



## École du Vitrail et du Patrimoine 1, rue de Bethléem 28000 CHARTRES

Accueil des classes

Programmes:  
[www.centre-vitrail.org](http://www.centre-vitrail.org)

Centre de ressources:  
[www.ressources-centre-vitrail.org](http://www.ressources-centre-vitrail.org)  
onglet « ressources pédagogiques »

### Contact :

Tél: 02 37 21 65 72

Fax: 02 37 36 15 34

[contact@centre-vitrail.org](mailto:contact@centre-vitrail.org)

## TARIFS

### Ateliers :

Ateliers peinture sur verre 1 h 30 = 6,50 € par élève (ou forfait 130 € si moins de 20 élèves)

Ateliers peinture sur verre 2 h = 7,30 € par élève (ou forfait 146 € si moins de 20 élèves)

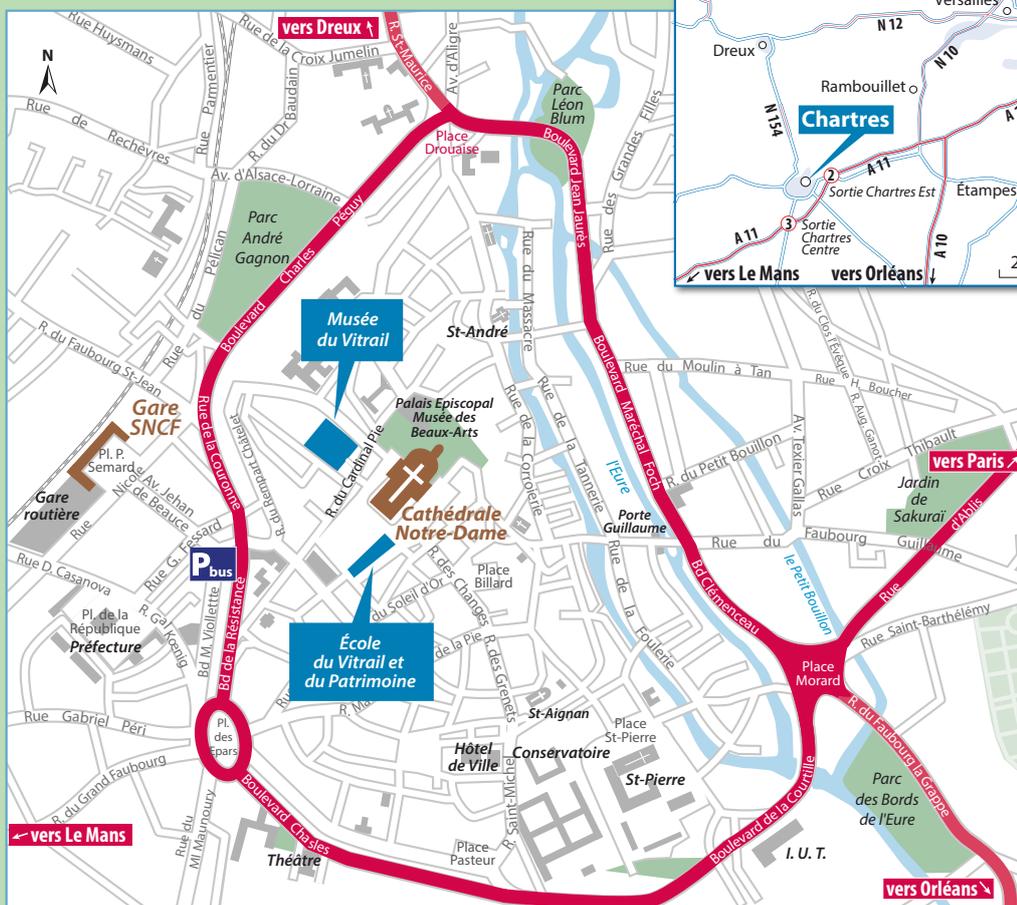
Ateliers vitrail 2 h = 8,80 € par élève (ou forfait 176 € si moins de 20 élèves)

### Visites / Activités :

1h = 4 € par élève (ou forfait 80 € si moins de 20 élèves)

1 h 30 = 5 € par élève (ou forfait 100 € si moins de 20 élèves)

2 h = 6 € par élève (ou forfait 120 € si moins de 20 élèves)



Parking pour les bus des écoles

Conception et réalisation: Pagissime - Carte et plan: Légendes Cartographie - Photographies Centre International du Vitrail et Henri Gaud © Centre international du Vitrail.



[ CHARTRES ]  
2017-2018



# PROGRAMME des activités éducatives

ÉCOLE  
du VITRAIL &  
du PATRIMOINE

- ▶ *Cycle 1*
- ▶ *Cycle 2*
- ▶ *Cycle 3*
- ▶ *Cycle 4*



Chartres  
CENTRE INTERNATIONAL DU VITRAIL

## ATELIERS

Les repères du B.O.

Réaliser des compositions plastiques. Pour réaliser différentes compositions plastiques, seuls ou en petit groupe, les enfants sont conduits à s'intéresser à la couleur, aux formes et aux volumes.

Le travail de la couleur s'effectue de manière variée avec les mélanges, les nuances et les camaïeux, les superpositions, les juxtapositions, l'utilisation d'images et de moyens adaptés à la technique utilisée.

Ces expériences s'accompagnent de l'acquisition d'un lexique approprié pour décrire les actions (foncer, éclaircir, épaissir...) ou les effets produits (épais, opaque, transparent...).

L'observation des œuvres, reproduites ou originales, est menée en relation avec la pratique de la production plastique et des échanges.

ATELIER DE PEINTURE SUR VERRE

*Atelier 1 h 30*

Visite de l'exposition de vitraux contemporains au musée du vitrail, suivie d'un exercice de peinture sur du verre blanc à l'émail à froid au choix des enfants.

*(4 accompagnateurs sont demandés pour cet atelier. Les accompagnateurs ne réalisent pas de vitrail. Le rendez-vous est fixé directement au musée du vitrail pour cet atelier)*

ATELIER DE PEINTURE SUR VERRE  
ROSACES DES CATHÉDRALES

*Atelier 1 h 30*

Présentation des rosaces de Chartres dans la cathédrale, suivie d'un exercice de peinture sur du verre blanc à l'émail à froid à partir des schémas des rosaces de la cathédrale de Chartres au choix des enfants.

*(4 accompagnateurs sont demandés pour cet atelier. Les accompagnateurs ne réalisent pas de vitrail)*



## VISITES ET ACTIVITÉS



### L'EAU EST-ELLE BLEUE ?

*Visite-activité 1 h 30*

Le bleu dans les vitraux de la cathédrale: couleur, symbolique, un bleu ou des bleus? L'eau dans les vitraux: déluge, baptême, bain, pêche, porteurs d'eau, verseau... Le bleu dans la fabrication du verre et dans les vitraux.

*Activité de découpage/coloriage et de reconstruction d'une scène.*

### FLEURS ET FRUITS AU MOYEN ÂGE

*Visite-activité 1 h 30*

Le jardin, très présent dans la vie des hommes du Moyen Âge, assure la nourriture quotidienne, fournit les remèdes. C'est aussi un lieu de repos et de plaisir, source d'inspiration pour la décoration qui a sa dimension symbolique.

*Observation des sujets dans la cathédrale. Mise en couleurs d'une scène.*

### LA TECHNIQUE ET LA LECTURE D'UN VITRAIL DE LA CATHÉDRALE

*Visite 1 h 30*

Les étapes de la fabrication du vitrail présentées sur la table du maître-verrier et la lecture du vitrail, récit en images devant les photos du vitrail, puis dans la cathédrale.

[ AU CHOIX ]

- L'histoire de Noé
- La légende de saint Nicolas
- Le zodiaque
- L'histoire du patriarche Joseph
- La légende de saint Lubin

### LE PLAISIR DE LA TABLE AU MOYEN ÂGE

*Visite-activité 1 h 30*

Que mangeait-on au Moyen Âge, et comment mangeait-on? Les goûts, les couleurs, les formes. La gastronomie n'est pas accessible à tous au Moyen Âge, mais boire et manger sont des moments essentiels de la vie collective.

*Itinéraire de découverte dans la cathédrale. Atelier de découpage permettant de reconstituer la table au Moyen Âge.*

### LES CHEVAUX AU MOYEN ÂGE

*Visite 1 h 30*

Chasseur, voyageur, chevalier, paysan, maréchal-ferrant, grands personnages, Charlemagne, saint Martin, tous ont un cheval.

*À partir des vitraux et sculptures de la cathédrale, repérage des représentations des chevaux et des métiers liés au cheval. Repérage de figures à l'aide d'un document permettant de réaliser un jeu de dominos-images.*

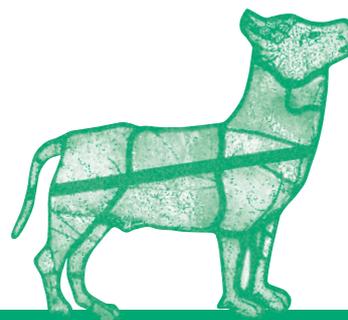
### LES JEUX AU MOYEN ÂGE

*Visite-activité 1 h 30*

Fêter et jouer...  
Toutes les occasions sont bonnes.

*Description des divertissements au Moyen Âge, jeux avec les enfants.*





FRANÇAIS,  
LANGUES,  
ARTS PLASTIQUES, MUSIQUE

Les repères du B.O.

Le socle commun de connaissances, de compétences et de culture offre dans le domaine « Des représentations du monde et de l'activité humaine » une entrée particulièrement riche, qui permet aux élèves de commencer, dès le cycle 2, à observer et à aborder les faits culturels et à développer leur sensibilité à la différence et à la diversité culturelle.

Objectifs :

- Se repérer dans les domaines liés aux arts plastiques, être sensible aux questions de l'art.
- Effectuer des choix parmi les images rencontrées, établir un premier lien entre son univers visuel et la culture artistique.
- Exprimer ses émotions lors de la rencontre avec des œuvres d'art, manifester son intérêt pour la rencontre directe avec des œuvres.
- S'approprier quelques œuvres de domaines et d'époques variés appartenant au patrimoine national et mondial.
- S'ouvrir à la diversité des pratiques et des cultures artistiques.

HISTOIRE,  
FRANÇAIS

Les repères du B.O.

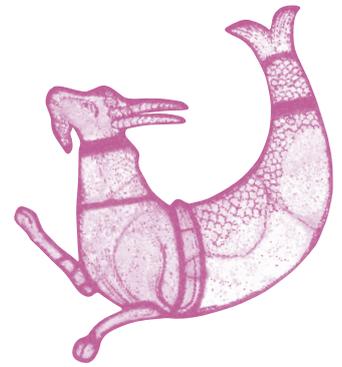
HISTOIRE DES ARTS

L'enseignement de l'histoire des arts tout au long du cycle 3, dans le cadre des disciplines du cycle, contribue à créer du lien entre les autres enseignements et met en valeur leur dimension culturelle. À partir de la classe de sixième, il associe des professeurs de plusieurs disciplines.

Objectifs :

- Identifier (donner un avis argumenté sur ce que représente ou exprime une œuvre d'art).
- Analyser (dégager d'une œuvre d'art, par l'observation ou l'écoute, ses principales caractéristiques techniques et formelles).
- Situer (relier des caractéristiques d'une œuvre d'art à des usages ainsi qu'au contexte historique et culturel de sa création).
- Se repérer dans un musée, un lieu d'art, un site patrimonial.

## ATELIERS VITRAIL



### 1. ATELIER DE VITRAIL FABRICATION D'UN PETIT PANNEAU DE VITRAIL

*Atelier 2 h*

Réalisation d'un petit panneau de vitrail (10 x 10 cm) avec sertissage à la baguette de plomb, soudure à l'étain et peinture à l'émail à froid à partir de motifs historiques au choix des enfants. Démonstration de toutes les étapes de la fabrication d'un vitrail du Moyen Âge.

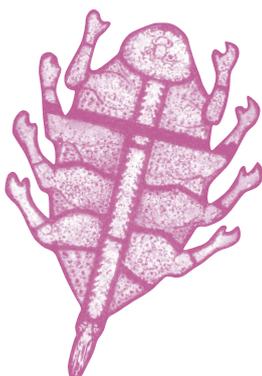
*(4 accompagnateurs sont demandés pour cet atelier. Les accompagnateurs ne réalisent pas de vitrail)*

### 2. ATELIER DE PEINTURE SUR VERRE LES BLASONS AU MOYEN ÂGE

*Atelier 2 h*

Jeu de composition héraldique permettant de se familiariser avec l'utilisation des couleurs et des figures au Moyen Âge. Création d'un blason en peinture sur verre à l'émail à froid.

*(4 accompagnateurs sont demandés pour cet atelier. Les accompagnateurs ne réalisent pas de vitrail)*



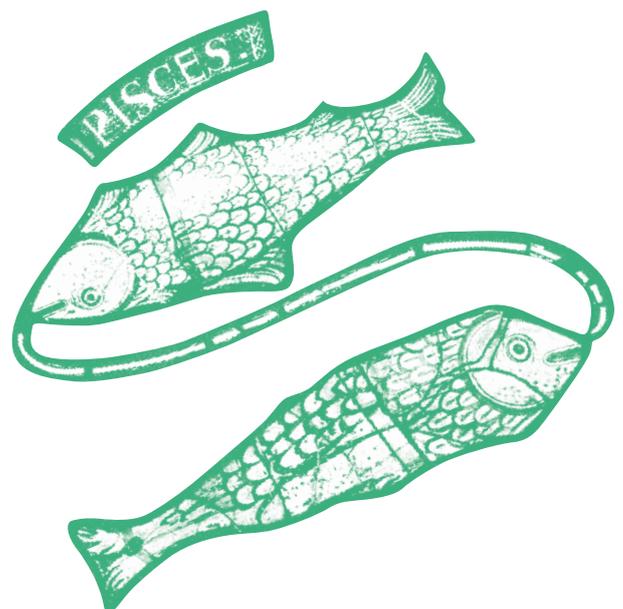
### 3. ATELIER PEINTURE SUR VERRE L'ART DU VITRAIL CONTEMPORAIN

*Atelier 2h*

Approche de l'art du vitrail et de ses différentes techniques, du Moyen Âge à nos jours: la fabrication du verre, la fabrication du vitrail, les outils, les gestes du maître-verrier. Observation des verres, des vitraux pour aborder les notions de transparence, d'opacité, de translucidité, les couleurs, les effets décoratifs des différentes techniques du vitrail.

Visite de l'exposition de vitraux contemporains du musée du vitrail, suivie d'un atelier de libre expression de peinture sur verre blanc à l'émail à froid.

*(4 accompagnateurs sont demandés pour cet atelier. Les accompagnateurs ne réalisent pas de vitrail)*



## ACTIVITÉS ET VISITES GUIDÉES

### • LE MOYEN ÂGE •

#### UN COSTUME

*Visite-activité 2 h*

Atelier de découpage permettant la reconstitution par chaque enfant d'un personnage habillé à partir d'une reconnaissance des costumes dans les représentations des vitraux et des sculptures de la cathédrale.

*Essayage de costumes pour garçons et fillettes: servante, troubadour, chevalier, paysan, noble.*

#### LA CONSTRUCTION D'UNE CATHÉDRALE

*Visite-activité 2 h*

Les grandes innovations des techniques de l'élévation et du système des bâtisseurs du Moyen Âge.

*Construction par les enfants à l'aide de maquettes, d'un arc-boutant, d'un arc complet avec contreforts.*

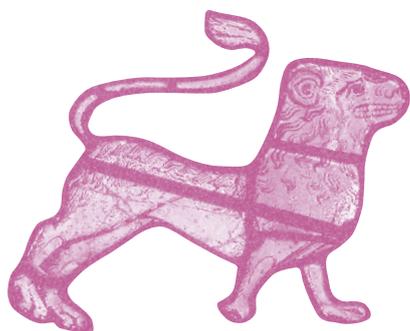
*Visite d'application dans la cathédrale.*

#### VOYAGER AU MOYEN ÂGE

*Visite-activité 2 h*

Les voyageurs au Moyen Âge : marchands, pèlerins, chevaliers, artisans. Le voyage à travers les images de la cathédrale.

*Parcours-jeu avec les enfants.*



#### UNE SCULPTURE ROMANE

*Visite 1 h*

Les grands personnages du portail royal de la cathédrale de Chartres. Leurs caractéristiques, leurs vêtements, les coiffures, les attributs. Le style roman met en scène de manière monumentale les images des manuscrits enluminés et des objets d'orfèvrerie à des fins pédagogiques, pour servir à l'enseignement de la vie des personnages de l'histoire sainte et de la Bible.

#### UNE SCULPTURE GOTHIQUE

*Visite 1 h*

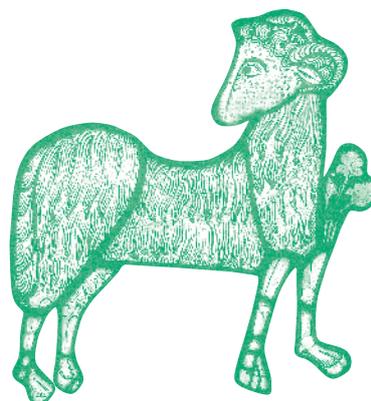
Les statues des piédroits du portail nord et sud de la cathédrale de Chartres. Composition d'une statue avec dais architectural et socle. Identification des personnages, attributs, organisation de la représentation à l'époque gothique.

#### LA MESURE DU TEMPS AU MOYEN ÂGE

*Visite-activité 1 h 30*

Moyens pratiques et techniques pour mesurer le temps au Moyen Âge.

*Visite d'application dans la cathédrale.*



# ACTIVITÉS ET VISITES GUIDÉES

## • LE MOYEN ÂGE •

### UN VITRAIL DU MOYEN ÂGE

---

*Visite 1 h 30*

Les étapes de la fabrication d'un vitrail présentées sur la table d'un maître-verrier. Le soufflage du verre, la peinture, l'organisation du travail. Comment comprendre un récit en image.

*La présentation, suivie d'une visite dans la cathédrale, s'effectue à partir d'un vitrail à choisir parmi les verrières suivantes :*

[ AU CHOIX ]

- **Vitrail de saint Remi**

Ce vitrail illustre la vie de saint Rémi, évêque de Reims qui baptisera Clovis, roi des Francs, après sa conversion.

- **Vitrail du Fils prodigue**

Ce vitrail, installé dans le bras nord du transept de la cathédrale de Chartres, raconte la célèbre parabole.

- **Vitrail du Zodiaque**

Le Zodiaque matérialise la ronde de l'année en exprimant l'idée du temps qui se déroule. Le Zodiaque est couramment associé aux Travaux des mois. Quatre calendriers de ce type se trouvent dans la cathédrale.

- **Vitrail de Charlemagne**

Ce vitrail, situé dans le déambulatoire de la cathédrale, est consacré aux hauts-faits attribués à Charlemagne ainsi qu'à la Chanson de Roland et la bataille de Roncevaux.

- **Vitrail de Noé**

La Bible évoque dans la Genèse la lutte des hommes contre les géants mythiques, représentés au bas de la verrière, la construction de l'arche par Noé et le Déluge.

- **Histoire de Joseph, le dernier des patriarches**

Cette verrière déroule en 30 médaillons l'histoire de Joseph, racontée dans la Genèse. Joseph, l'un des douze fils de Jacob, est vendu en esclave par ses frères jaloux, mais devient l'homme le plus puissant d'Égypte à côté de Pharaon.

### LES FÊTES ET LES JEUX AU MOYEN ÂGE

---

*Visite-activité 1 h 30*

Fêter et jouer, toutes les occasions sont bonnes : les grands moments de l'année, les cérémonies familiales et les divertissements dans les campagnes et les villes.

*Recomposition d'une scène colorée sous forme de puzzle à grande échelle, panneau par panneau, comme un vitrail.*

### LE LANGAGE DES GESTES DANS LES IMAGES DE LA CATHÉDRALE

---

*Visite-activité 1 h 30*

Par le mime et l'observation, les enfants identifient les actions et les émotions parmi un choix de signes représentatifs du langage des imagiers du Moyen Âge.

*Repérage des scènes dans les vitraux de la cathédrale.*

### LA VIE DES ENFANTS AU MOYEN ÂGE

---

*Visite-activité 1 h 30*

Les images réalisées par les maîtres verriers et les sculpteurs des cathédrales permettent de connaître la vie des enfants et leur place dans la société médiévale : la naissance, l'éducation, la lecture, les jeux, la famille, le travail.

*Identification des scènes dans les représentations, parcours dans la cathédrale.*

## ACTIVITÉS ET VISITES GUIDÉES

### • LE MOYEN ÂGE •



#### LES ANIMAUX AU MOYEN ÂGE

*Visite-activité 1 h 30*

Inventaire des animaux connus au Moyen Âge à travers la sculpture, la peinture, l'enluminure et le vitrail.

*Classement des familles d'animaux représentés dans la cathédrale, activité de création de cartes à jouer pour un jeu de famille.*

#### LA VIE ET LES MÉTIERS AU MOYEN ÂGE

*Visite-activité 1 h 30*

Les vitraux et des statues nous renseignent sur la vie dans la cité médiévale : l'école, les métiers, les outils, les rues des villes, les boutiques, les marchés.

*Repérage autour de la cathédrale et dans les vitraux.*

#### À LA TABLE DES HOMMES DU MOYEN ÂGE

*Visite-activité 1 h 30*

Les repas de seigneurs et de paysans, le respect des cycles de la nature ou des préconisations de l'Église, les pratiques de l'hospitalité, la vaisselle et la table. Toute la vie autour des repas au Moyen Âge.

*Activité de découpage permettant de reconstituer la table du Moyen Âge et parcours dans la cathédrale pour le repérage des représentations originales.*

#### LA MAISON AU MOYEN ÂGE

*Visite-activité 1 h 30*

Activité de découpage permettant la reconstitution en équipes de scènes dans la maison du Moyen Âge : répartition des pièces affectées aux différentes activités du jour et de la nuit.

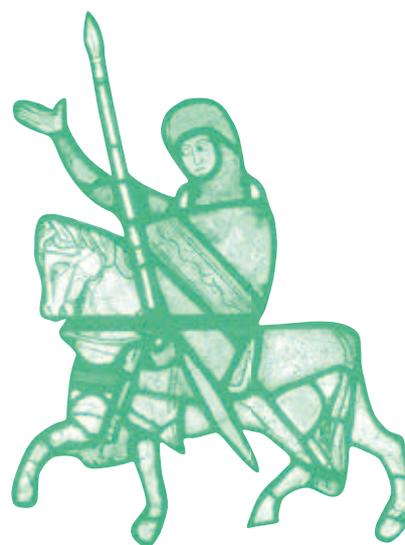
*Parcours d'identification autour de la cathédrale, les maisons à colombages ou en pierre, et dans les représentations des vitraux de la cathédrale.*

#### UNE MUSIQUE DE CATHÉDRALE AU MOYEN ÂGE : LE CHANT GRÉGORIEN

*Visite-activité 1 h 30*

Apprendre à déchiffrer une notation grégorienne et à chanter les notes. Les premières notations grégoriennes sont à l'origine de la notation moderne.

*Expérience de chant avec les enfants dans la salle voûtée du XII<sup>e</sup> siècle du musée du vitrail, construite à l'époque de la cathédrale.*



## ACTIVITÉS ET VISITES GUIDÉES

### • LA RENAISSANCE •

#### LES VITRAUX DE LA RENAISSANCE

Visite 1h ou 1h30

Démonstration de toutes les étapes de la réalisation d'un vitrail au plomb, avec les caractéristiques des innovations de la Renaissance: peinture à l'émail, gravure d'un verre plaqué, jaune d'argent. Répertoire iconographique nouveau. Visite de la collection permanente des vitraux de la Renaissance au musée du Vitrail.

### • LES TEMPS MODERNES •

#### LES VITRAUX CRÉÉS PAR DES ARTISTES CONTEMPORAINS

Visite 1h ou 1h30

Les techniques contemporaines du vitrail. Les nouveaux matériaux. Le répertoire stylistique des artistes, les nouvelles formes d'expression.

Visite des expositions de vitraux contemporains présentés au musée du Vitrail.

#### UNE SCULPTURE DE LA RENAISSANCE

Visite 1 h

##### [ AU CHOIX ]

##### • La Nativité

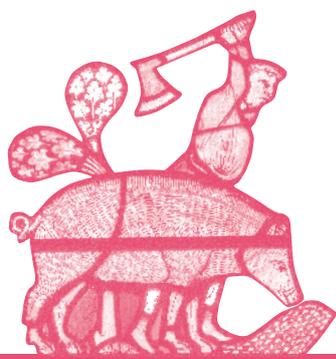
Groupe sculpté en ronde-bosse dans une niche de personnages représentant la scène de la Nativité, placé dans le tour du chœur de la cathédrale de Chartres.

Il a été réalisé entre 1521 et 1535 sous la direction de Jehan de Beauce, sculpteur et architecte engagé par le chapitre de la cathédrale pour construire et décorer la clôture du chœur. Style caractéristique de la Renaissance présentant le naturel des attitudes des personnages et de la vie intime d'une scène de famille. Présentation de l'œuvre et du contexte historique et religieux dans lequel l'artiste a exprimé la scène.

##### • L'Annonciation

Groupe sculpté en ronde-bosse dans une niche de personnages représentant la scène de l'Annonciation, placé dans le tour du chœur de la cathédrale de Chartres. Fonction du mur sculpté en clôture du chœur de la cathédrale. Le décor ornemental de la première Renaissance. Comparaison avec l'Annonciation, représentée dans le vitrail de la même époque, conservée au musée du Vitrail.





FRANÇAIS,  
HISTOIRE,  
ARTS PLASTIQUES ET VISUELS,  
HISTOIRE DES ARTS

Les repères du B.O.

L'enseignement de l'histoire des arts

Enseignement de culture artistique transversal et co-disciplinaire, l'histoire des arts au cycle 4 contribue à donner à tous les élèves une conscience commune, celle d'appartenir à une histoire des cultures et des civilisations, inscrite dans les œuvres d'art de l'humanité. L'enseignement de l'histoire des arts travaille à en révéler le sens, la beauté, la diversité et l'universalité.

Durant le cycle 4, l'enseignement d'histoire des arts peut donner lieu à des pratiques d'élèves variées : mettre en parallèle des œuvres de même période ou non, comparer des techniques, analyser une œuvre par ses dimensions matérielle, formelle, de sens et d'usage.

De plus, l'enseignement d'histoire des arts peut faire l'objet au cycle 4 d'une démarche interdisciplinaire dans le cadre des E.P.I.

Objectifs :

- Décrire une œuvre d'art en employant un lexique simple adapté.
- Associer une œuvre à une époque et une civilisation à partir des éléments observés.
- Proposer une analyse critique simple et une interprétation d'une œuvre.
- Rendre compte de la visite d'un lieu de conservation ou de diffusion artistique ou de la rencontre avec un métier du patrimoine.

ATELIERS VITRAIL

1. ATELIER DE FABRICATION  
D'UN VITRAIL

*Atelier 2 h*

Montage au plomb d'un panneau de verre coloré prédécoupé, soudure, peinture à froid pour réaliser un petit panneau de vitrail avec des motifs historiques. Démonstration de toutes les étapes de fabrication d'un vitrail du Moyen Âge.

*(2 accompagnateurs sont demandés pour cet atelier. Les accompagnateurs ne réalisent pas de vitrail)*

2. ATELIER DE PEINTURE SUR VERRE  
LE VITRAIL CONTEMPORAIN

*Atelier 2h*

La visite des expositions de vitraux contemporains du musée est suivie d'un atelier de peinture à l'émail à froid sur verre blanc.

*(2 accompagnateurs sont demandés pour cet atelier. Les accompagnateurs ne réalisent pas de vitrail)*

VISITE-DÉMONSTRATION

LA TECHNIQUE DU VITRAIL  
ET LE MÉTIER DE MAÎTRE-VERRIER

*Visite-démonstration 1 h 30*

Les étapes de la fabrication d'un vitrail. Les inventions, la virtuosité de l'art de la représentation avec les techniques du verre. Le soufflage du verre, la peinture aux émaux, l'organisation des ateliers. L'évolution du métier depuis le Moyen Âge. Les techniques contemporaines et les innovations.

## VISITES GUIDÉES

### LES MÉTIERS AU MOYEN ÂGE

---

Visite 1 h 30

De nombreux métiers sont représentés dans les vitraux à travers les récits où ils interviennent, ce qui permet de connaître leurs gestes, les outils, les vêtements, et le décor de leur vie quotidienne. Ils représentent ainsi les différents aspects de l'activité marchande à Chartres.

### L'ŒUVRE D'ART ET LA GENÈSE DES CULTURES

---

Visites 1 h 30

[ AU CHOIX ]

- **Le symbolisme de la couleur dans les vitraux du Moyen Âge**

Reconnaître la couleur comme un code permettant d'exprimer un sentiment ou des qualités morales.

- **Le langage des gestes au Moyen Âge**

Les gestes ont une signification dans les images médiévales. Par le mime et l'observation, les enfants identifient les actions et les émotions parmi un choix de signes représentatifs du langage des imagiers du Moyen Âge, Suivi d'une visite dans la cathédrale.

### LES RÉCITS PRIMORDIAUX : LES GRANDS RÉCITS DE LA BIBLE

---

Visite 1 h

Les récits fondateurs, la Genèse, le Déluge; les patriarches, les prophètes et les rois figurés dans les sculptures et les vitraux de la cathédrale.

### DU MOYEN ÂGE À LA RENAISSANCE

---

Visite 1 h 30

La réécriture des thèmes et des motifs dans l'art du vitrail. Les caractéristiques du vitrail du Moyen Âge et de la Renaissance: l'imitation, les reprises, les ruptures, les emprunts.

### L'ŒUVRE D'ART ET LE SACRÉ : LES SOURCES RELIGIEUSES DE L'INSPIRATION ARTISTIQUE AU MOYEN ÂGE

---

Visite 1 h 30

[ AU CHOIX ]

- **Les récits anciens et la création des images: les personnages**

Étude en parallèle du texte biblique, des vitraux et des sculptures. Les personnages sont identifiés par leurs attributs, vêtements, gestes, à partir du texte, puis retrouvés dans les vitraux et sculptures de la cathédrale: Melchisédech, Abraham, David, Salomon.

- **Les récits de création et de fin du monde: la Genèse et le Jugement dernier**

Étude du récit de la Création du monde et sa mise en image au portail Nord, de la création d'Adam et Ève dans le vitrail du bas-côté sud, et du Jugement dernier au portail Sud de la cathédrale et dans la rose de la façade occidentale.

- **Les lieux symboliques: l'Enfer, le Paradis, le labyrinthe**

Dans la Genèse, le Paradis est le jardin des délices où Dieu avait placé le premier homme. L'enfer est le lieu du châtimement, le royaume de Satan et des damnés. Étude dans les vitraux et la sculpture de la représentation du diable, des réprouvés et des élus. Le Moyen Âge a christianisé les labyrinthes, représentations symboliques très répandues depuis les Grecs et les Celtes. Le labyrinthe de Chartres est l'un des derniers authentiques à être conservé dans son pavage d'origine.

- **Les motifs des grandes figures de l'inspiration artistique: les anges et les démons**

Anges et démons sont omniprésents dans la Bible et dans les images des cathédrales, dans les vitraux et la statuaire. Comment reconnaître les démons? Mieux comprendre les origines des forces angéliques et démoniaques en les nommant, les décrivant et en les comparant.

## VISITES GUIDÉES

LA DÉCOUVERTE D'UN MÉTIER :  
MAÎTRE-VERRIER*Visite 1 h 30*

Le métier de maître-verrier depuis le Moyen Âge jusqu'à nos jours. Le chantier et les maîtres artisans au cours des siècles. L'évolution de l'organisation du travail avec l'histoire des découvertes techniques. Les ateliers du XIX<sup>e</sup> siècle. Les nouveaux métiers du vitrail au XXI<sup>e</sup> siècle. Démonstration à l'école du Vitrail et du Patrimoine, suivie d'une visite du musée du Vitrail et de la cathédrale.

LA BIBLE EN IMAGES :  
RÉCITS COMMENTÉS ET ILLUSTRÉS  
PAR LES VITRAUX*Visite 1 h*

Comment reconnaître les personnages de la Bible avec attributs et clés d'identification, leur rôle dans le récit ancien et leur fonction dans les textes du Nouveau Testament utilisés dans la création des vitraux, des portails sculptés au Moyen Âge. Rois, Patriarches, Prophètes, Apôtres, Confesseurs, Martyrs.

LA PLACE DE L'ÉGLISE  
AU MOYEN ÂGE*Visite 2 h*

Dans la civilisation du Moyen Âge, la religion marque la vie quotidienne, les comportements, les rapports entre les hommes, la vie politique, les arts... L'art est au service de la foi et de l'enseignement des vérités de l'Église. Mais l'église de la paroisse est aussi un lieu de rencontres. Sur le parvis, on discute des nouvelles, des impôts. L'exemple de la cathédrale gothique: dimension religieuse, artistique, sociale et politique.

LE CHOIX D'UNE ŒUVRE D'ART :  
LE VITRAIL*Visite 1 h 30*

Le traité du moine Théophile du XII<sup>e</sup> siècle qui décrit les outils et les étapes de la fabrication d'un vitrail au Moyen Âge, les choix des couleurs, la composition du verre.

La composition d'une verrière: l'axe de symétrie, le décryptage des scènes avec les attributs des personnages, les séquences, l'organisation du récit.

*Présentation dans l'école du Vitrail et du Patrimoine, suivie d'une visite dans la cathédrale.*

LES ENGINES DE LEVAGE  
AU MOYEN ÂGE*Visite 1 h 30*

Lors de la construction de murs plus élevés, comme celle d'une cathédrale, des engins de levage plus puissants s'avèrent indispensables. Parmi les plus puissants de ces engins, la cage à écureuil servait à soulever bois et pierres de grande taille et de grand poids.

*Présentation en salle suivie d'une visite dans la cathédrale pour repérer les traces des bâtisseurs.*

LES SPECTACLES ET FESTIVITÉS :  
JEUX, FÊTES ET CÉLÉBRATIONS  
AU MOYEN ÂGE*Visite 1 h 30*

L'année au Moyen Âge est rythmée par des fêtes religieuses et de nombreux jours fériés.

*Découverte à travers les vitraux des activités ludiques et des temps de fêtes et de célébrations dans la vie des villes et des campagnes au Moyen Âge.*

## VISITES GUIDÉES

### LA MESURE DU TEMPS AU MOYEN ÂGE

---

Visite 1 h 30

La division de l'année en mois, semaines, jours et heures est une préoccupation majeure de la société médiévale. L'astronomie fait partie des sept arts libéraux. Les calendriers sont l'occasion de mettre en image les activités des paysans. L'horloge astrolabique, le cadran solaire, les calendriers, le comptage du temps.

*Présentation suivie d'une visite dans la cathédrale.*

### LA VIE DES ENFANTS AU MOYEN ÂGE

---

Visite 1 h 30

Les images mettant l'enfant en scène montrent sa place dans le monde médiéval : la naissance, la famille, l'éducation, les jeux. Identification des scènes dans les images peintes et sculptées de la cathédrale.

*Présentation dans l'école du Vitrail et du Patrimoine, suivie d'une visite dans la cathédrale.*

### LES VITRAUX CONTEMPORAINS

---

Visite 1 h 30

L'évolution de la composition. La tradition et les avant-gardes. Les langages de la figuration et des abstractions.

*Visite des expositions de vitraux contemporains du musée du Vitrail.*

### UNE ARCHITECTURE RELIGIEUSE : UNE ÉGLISE GOTHIQUE

---

Visite-activité 2 h

Construction par les élèves, à l'aide de maquettes en bois, d'un arc-boutant et d'un arc complet avec contreforts pour comprendre l'architecture d'une cathédrale gothique. Étude du rôle du tirant et du cintre, de la dynamique de l'élévation et des techniques des bâtisseurs. Visite d'application dans la cathédrale.

### L'ŒUVRE D'ART ET LE SACRÉ : LA MUSIQUE VOCALE GRÉGORIENNE

---

Visite-activité 2h

Apprendre à déchiffrer une notation grégorienne et à chanter les notes. Les premières notations grégoriennes sont à l'origine de la partition moderne.

*Démonstration technique et présentation dans l'école du Vitrail et du Patrimoine, suivie d'une expérience de chant avec les élèves dans la salle voûtée du xii<sup>e</sup> siècle du musée du vitrail, construite à l'époque de la cathédrale.*

### LA DÉCOUVERTE D'UN ART : COMPOSER AVEC LA COULEUR ET LA LUMIÈRE

---

Visite-activité 1 h 30

La physique de la lumière et des couleurs dans l'art du vitrail. Projection, manipulation de verres et observation dans la cathédrale permettent de comprendre l'usage de la lumière et de la couleur dans la perception et dans l'organisation de l'espace d'un bâtiment ou d'une œuvre d'art.

### LA DÉCOUVERTE D'UN ART : COMPOSER AVEC LES IMAGES ET LA LUMIÈRE

---

Visite-activité 1 h 30

Le vitrail transforme l'espace, c'est un art visuel symbolique et artistique. Création et tradition nourrissent l'inspiration depuis le Moyen Âge. Pour le maître-verrier, images, lumière et techniques sont liées. Les découpages des récits, gestes, postures, sont utilisés pour évoquer actions et sentiments. Au Moyen Âge, le vitrail est un outil de communication. Aujourd'hui, le vitrail filtre toujours la lumière, créant une lumière dans l'édifice à vocation sacrée.



# CHARTRES / Centre international du Vitrail

Plan de déplacement entre les sites

